



## SoundLink® Colour

Altoparlante Bluetooth®

### Informazioni importanti sulla sicurezza

#### Leggere questo manuale d'uso e conservarlo come riferimento per il futuro.



Il simbolo del fulmine con la punta a freccia all'interno di un triangolo equilatero mette in quardia l'utente contro tensioni pericolose non isolate all'interno del telaio del sistema, di entità tale da presentare un potenziale pericolo di scossa elettrica.



Il simbolo del punto esclamativo racchiuso all'interno di un triangolo equilatero rimanda l'utente alla lettura delle importanti istruzioni di uso e manutenzione contenute in guesto manuale.

#### **AVVERTENZE**

- · Non esporre l'apparecchio a gocce o schizzi e non porre oggetti colmi di liquidi quali vasi sopra o accanto all'apparecchio. Come per qualsiasi prodotto elettronico, è importante che all'interno delle parti del sistema non penetrino liquidi che potrebbero determinare quasti e/o rischio di incendio.
- · Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, evitare di esporre il prodotto a pioggia o umidità.
- · Non collocare sorgenti di fiamme libere (ad esempio candele accese) sull'apparecchio o nelle sue vicinanze.



Questo prodotto contiene materiale magnetico. Rivolgersi al proprio medico per eventuali domande sui possibili effetti del prodotto sui dispositivi medici impiantati nel corpo umano.



Contiene pezzi di piccole dimensioni che possono rappresentare un pericolo di soffocamento. Non adatto per bambini di età inferiore ai 3 anni.

#### **ATTENZIONE**

- Eventuali modifiche non autorizzate possono compromettere la sicurezza, la conformità alle normative e le prestazioni del sistema e quindi invalidare la garanzia.
- La batteria utilizzata in questo dispositivo può determinare il rischio di incendio o di ustioni chimiche se non adoperata correttamente. Non deve essere smontata o esposta a temperature superiori a 45 °C o bruciata.

- L'etichetta identificativa è situata sul fondo del prodotto.
- La spina dell'alimentazione o dell'accoppiatore deve essere raggiungibile facilmente e rapidamente se è utilizzata come dispositivo di spegnimento.
- · L'alimentatore deve essere utilizzato in ambienti interni. Non è stato progettato né collaudato per l'uso in ambienti esterni, camper o imbarcazioni.
- · Quando si usa il prodotto con un alimentatore (adattatore CA), utilizzare esclusivamente l'alimentatore fornito in dotazione.
- Il prodotto non deve essere esposto a fonti di calore eccessive, quali luce diretta del sole, fuoco o simili.
- Se una batteria dovesse perdere, evitare che il liquido entri in contatto con la pelle o gli occhi. In caso di contatto, lavare la zona interessata con molta acqua e consultare un medico.
- Non tentare di sostituire la batteria del diffusore. Contattare il servizio clienti Bose utilizzando le informazioni di contatto riportate in questa quida.



Bose Corporation dichiara che il presente prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni applicabili della Direttiva 2014/53/EU e di tutte le altre direttive UE applicabili. La dichiarazione di conformità completa è disponibile all'indirizzo: www.Bose.com/compliance

- Leggere gueste istruzioni.
- Conservare queste istruzioni.
- Prestare attenzione a tutte le avvertenze.
- Seguire tutte le istruzioni.
  - Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di acqua.
- Utilizzare solo un panno asciutto per la pulizia.
- Non installare i diffusori in prossimità di fonti di calore, quali termosifoni, radiatori, stufe o altri apparati (compresi gli amplificatori) che generano calore.
- Utilizzare solo sistemi di aggancio/accessori specificati dal produttore.
- Scollegare l'apparato durante i temporali o quando rimane inutilizzato a lungo.
- 10. Affidarsi a personale qualificato per tutti gli interventi di assistenza. Gli interventi di assistenza si rendono necessari quando l'apparato ha subito danni, ad esempio se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, se è stato versato del liquido o sono caduti oggetti sull'apparecchio, se l'apparato è stato esposto a pioggia o umidità, se non funziona normalmente o è caduto.



Il marchio in lettere e i loghi Bluetooth® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. L'uso di tali marchi da parte di Bose Corporation è consentito dietro licenza.

© 2018 Bose Corporation. Nessuna parte di questo documento può essere riprodotta, modificata, distribuita o usata in altro modo senza previa autorizzazione scritta.

#### Informazioni importanti sulla sicurezza

### Informazioni sui prodotti che generano rumore elettrico

Questa apparecchiatura è stata sottoposta a collaudo ed è risultata conforme ai limiti relativi ai dispositivi digitali di Classe B previsti dalla Parte 15 delle norme FCC. Tali limiti sono stati fissati allo scopo di assicurare un'adeguata protezione dalle interferenze dannose nell'ambito di un'installazione residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non viene installata e utilizzata in conformità alle istruzioni fornite, può interferire negativamente con le comunicazioni radiofoniche. Non esiste tuttavia alcuna garanzia che in una particolare installazione non si verificherà alcuna interferenza. Se questo dispositivo dovesse provocare interferenze con la ricezione radiotelevisiva (determinabili spegnendo e riaccendendo l'apparecchio), l'utente dovrà provare a eliminare tali interferenze effettuando una o più delle sequenti operazioni:

- · Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- · Aumentare la distanza tra il dispositivo che provoca interferenza e il ricevitore.
- · Collegare il dispositivo a una presa di corrente appartenente a un circuito diverso da quello a cui è collegato il dispositivo ricevente.
- Rivolgersi al distributore o a un tecnico radiotelevisivo specializzato per ottenere assistenza.

Eventuali modifiche o alterazioni non espressamente approvate da Bose Corporation possono rendere nulla l'autorizzazione dell'utente all'utilizzo dell'apparecchiatura stessa.

Questo dispositivo è conforme con la parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle due seguenti condizioni: (1) il dispositivo non può causare interferenze dannose e (2) deve accettare le interferenze ricevute, incluse quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato del dispositivo.

#### IN CANADA

Il presente apparato digitale di Classe B è conforme alla normativa canadese ICES-003, CAN ICES-3 (B) / NMB-3 (B).

Questo apparecchio rispetta i limiti previsti dalle norme FCC e da Industry Canada per la popolazione in generale in merito alle radiazioni in radio frequenza. Il dispositivo non deve essere collocato oppure utilizzato in prossimità di altri radiotrasmettitori o antenne.

Questo dispositivo è conforme agli standard RSS di Industry Canada per i dispositivi esenti da licenza. Il funzionamento è soggetto alle due seguenti condizioni: (1) il presente dispositivo non può causare interferenze e (2) deve accettare interferenze di ogni tipo, incluse quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato del dispositivo.

Potenza in uscita: 8,99 mW (9,54 dBm) @ 2,48 Ghz

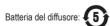


Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici, ma deve essere consegnato a una struttura di raccolta appropriata per il riciclaggio. Uno smaltimento e un riciclaggio corretti aiutano a preservare le risorse naturali, la salute e l'ambiente. Per ulteriori informazioni sullo smaltimento e sul riciclaggio di questo prodotto, rivolgersi alle autorità locali, al servizio di smaltimento dei rifiuti o al negozio presso il quale è stato acquistato.

Nome e contenuto delle sostanze o degli elementi tossici o pericolosi						
	Sostanze ed elementi tossici o pericolosi					
Nome parte	Piombo (Pb)	Mercurio (Hg)	Cadmio (Cd)	Cromo esavalente (CR(VI))	Bifenile polibromurato (PBB)	Difeniletere polibromurato (PBDE)
Circuiti stampati	Х	0	0	0	0	0
Parti di metallo	Х	0	0	0	0	0
Parti di plastica	0	0	0	0	0	0
Diffusori	Х	0	0	0	0	0
Cavi	Χ	0	0	0	0	0

O: indica che la quantità della sostanza tossica o pericolosa contenuta in tutti i materiali omogenei della parte è inferiore al limite previsto dallo standard SJ/T 11363-2006.

X: indica che la quantità della sostanza tossica o pericolosa contenuta in almeno uno dei materiali omogenei della parte è superiore al limite previsto dallo standard SJT 11363-2006.



Compilare e conservare le seguenti informazioni: Il numero di serie e il numero di modello sono riportati sulla base del diffusore.
Numero di serie
Numero di modello
Data d'acquisto
È consigliabile conservare la ricevuta insieme a questo manuale di istruzioni.

### Sommario

Int	tro	dυ	ΖI	or	1e
-----	-----	----	----	----	----

Informazioni sul diffusore SoundLink® Colour <i>Bluetooth</i> ®	6
Caratteristiche	6
Disimballaggio	7
Funzionamento	
Collegamento all'alimentazione CA	8
Carica della batteria	8
Indicatore di carica della batteria	9
Selezione della lingua delle istruzioni vocali	9
Attivazione/disattivazione delle istruzioni vocali	
Modifica della lingua	9
Accoppiamento del primo dispositivo mobile	10
Riproduzione musicale	10
Uso del diffusore con più dispositivi	11
Accoppiamento di un altro dispositivo	11
Gestione di più connessioni	11
Scorrimento tra gli altri dispositivi accoppiati	11
Cancellazione della memoria del diffusore	11
Controlli del diffusore	12
Indicatori di stato del sistema	13
Collegamento di un apparecchio AUX	13
Funzionamento a batteria	14
Verifica della batteria	14
Modalità di protezione della batteria	14
Spegnimento automatico	
Suggerimenti ner il nosizionamento del diffusore	14

### Sommario

#### Manutenzione

Risoluzione dei problemi	15
Ripristino delle impostazioni di sistema	16
Pulizia	16
Come contattare il centro di assistenza tecnica	16
Garanzia limitata	16
Informazioni tecniche	17

#### Introduzione

# Informazioni sul diffusore SoundLink® Colour Bluetooth®

La musica ti tiene in movimento. Ora con il diffusore SoundLink® Colour *Bluetooth*® puoi portarla sempre con te.

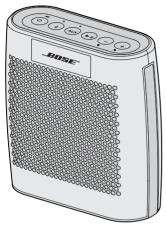
#### Caratteristiche

- · Prestazioni audio brillanti, ovunque.
- Si connette in modalità wireless a smartphone, tablet o altri dispositivi Bluetooth, fino a un massimo di due simultaneamente.
- Accoppiamento Bluetooth più semplice che mai, grazie a istruzioni vocali passo a passo.
- · Disponibile in vari colori.
- Progettato e testato per uno stile di vita attivo, sempre in movimento.
- La batteria agli ioni di litio garantisce fino a otto ore di ascolto senza ricarica.
- Si carica collegandolo alla maggior parte delle fonti di alimentazione USB.

### Disimballaggio

Verificare che l'imballo contenga il diffusore, l'alimentatore CA e il cavo di alimentazione (USB). Conservare tutto il materiale dell'imballo in quanto potrebbe essere utile per spedire o trasportare il materiale in totale sicurezza.

Se una parte del prodotto risulta danneggiata, non tentare di utilizzarla. Contattare immediatamente il rivenditore autorizzato Bose di zona o il centro di assistenza tecnica Bose. Per le informazioni di contatto, visitare il sito http://global.Bose.com



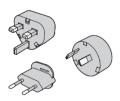
Diffusore SoundLink® Colour Bluetooth®



Alimentatore CA



Cavo di alimentazione (USB)

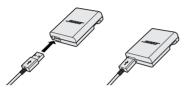


Adattatori (inclusi solo in alcune aree geografiche)

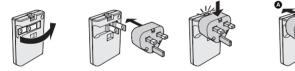
### Collegamento all'alimentazione CA

Prima di utilizzare il diffusore, collegarlo all'alimentazione CA e caricare la batteria.

- Inserire l'estremità più piccola del cavo di alimentazione nel connettore POWER sul retro del diffusore.
- Inserire l'estremità più grande del cavo di alimentazione nel connettore dell'alimentatore CA.

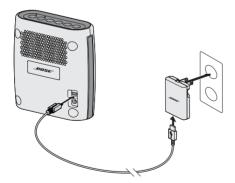


3. Estrarre i terminali dell'alimentatore. Se necessario, inserire l'adattatore per la propria area geografica. Per rimuovere un adattatore, tirare la linguetta di sblocco (A), scollegare l'adattatore ed estrarlo (B).



**Nota:** i componenti hardware di alimentazione variano in base all'area geografica. Potrebbe non essere necessario collegare un adattatore al proprio alimentatore.

Collegare l'alimentatore alla presa di corrente CA. L'indicatore della batteria
 ■ lampeggia in ambra e il diffusore emette un segnale acustico.



#### Carica della batteria

Una carica completa può richiedere fino a tre ore.

**Nota:** È possibile utilizzare il diffusore durante la carica, tuttavia, ciò può comportare il prolungamento del tempo di ricarica.

#### Indicatore di carica della batteria

L'indicatore della batteria si trova sopra il pulsante di accensione. Durante la carica della batteria, l'indicatore lampeggia in ambra. Quando la batteria è completamente carica, l'indicatore si illumina in verde.



Indicatore batteria (durante la carica del diffusore)

Ambra: Carica | Verde: Batteria completamente carica

Nota: I tempi di ricarica migliori si ottengono utilizzando utilizzando l'alimentatore CA fornito. È anche possibile caricare il diffusore collegandolo a una porta USB del computer. Per tempi di ricarica più rapidi, utilizzare il cavo USB fornito da Bose.

### Selezione della lingua delle istruzioni vocali

Il diffusore fornisce istruzioni vocali per le procedure di accoppiamento e connessione. Le istruzioni vocali indicano inoltre il nome dei dispositivi collegati e ricordano all'utente di caricare il diffusore guando la batteria sta per esaurirsi.

La prima volta che si usa il diffusore, è necessario selezionare una lingua:

- 1. Premere (b) per accendere il di diffusore.
- 2. Premere + o per scorrere l'elenco delle lingue: inglese, spagnolo, francese, tedesco, mandarino, giapponese, italiano, portoghese, olandese, russo, polacco.
- 3. All'annuncio della lingua desiderata, tenere premuto per selezionarla.

#### Attivazione/disattivazione delle istruzioni vocali

Se si preferisce disattivare le istruzioni vocali, premere e mantenere premuto

e 

implicativare le istruzioni vocali, premere e mantenere premuto

e 

simultaneamente fino a quando non viene confermato che le istruzioni sono state disattivate.

Ripetere la stessa operazione per riattivare le istruzioni vocali.

#### Modifica della lingua

Per modificare la lingua selezionata:

- 1. Premere e mantenere premuto e simultaneamente fino a quando non viene annunciata la prima lingua.
- 2. Ripetere i punti 2 e 3.

Durante la selezione della lingua, l'indicatore Bluetooth diventa blu fisso.

Nota: Se si desidera utilizzare altre lingue, consultare il sito: updates.Bose.com/SoundLinkColour

#### **Funzionamento**

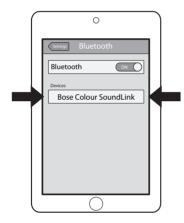
### Accoppiamento del primo dispositivo mobile

Dopo aver selezionato la lingua, il diffusore può essere accoppiato con il primo dispositivo mobile.

L'indicatore *Bluetooth* lampeggia in blu e un'istruzione vocale segnala che il diffusore è pronto per l'accoppiamento.

- 1. Sul dispositivo mobile, attivare la funzionalità *Bluetooth*. (Il menu *Bluetooth* si trova in genere nel menu Impostazioni.)
- 2. Selezionare Bose Colour SoundLink nell'elenco Bluetooth del dispositivo.

L'indicatore *Bluetooth* diventa bianco fisso e un'istruzione vocale conferma che il diffusore è connesso a <nome dispositivo>.



### Riproduzione musicale

Una volta collegato il dispositivo mobile, avviare un'app di riproduzione musicale sul dispositivo. È possibile usare i controlli di riproduzione e volume del dispositivo o del diffusore. Vedere "Controlli del diffusore" a pagina 12.

### Uso del diffusore con più dispositivi

Il diffusore è in grado di memorizzare fino a otto dispositivi accoppiati e può essere connesso a due dispositivi simultaneamente.

#### Accoppiamento di un altro dispositivo

- Con il diffusore e il dispositivo mobile accesi, premere e mantenere premuto fino a quando l'indicatore Bluetooth non lampeggia in blu e un'istruzione vocale indica che il diffusore è pronto per l'accoppiamento di un altro dispositivo.
- 2. Sul dispositivo mobile, attivare la funzionalità *Bluetooth*. (Il menu *Bluetooth* si trova in genere nel menu Impostazioni.)
- 3. Selezionare Bose Colour SoundLink nell'elenco di dispositivi.

L'indicatore *Bluetooth* diventa bianco fisso e un'istruzione vocale conferma che il diffusore è connesso a <nome dispositivo>.

**Nota:** il diffusore è in grado di memorizzare fino a otto dispositivi accoppiati. Se si accoppia un ulteriore dispositivo, il dispositivo usato meno di recente tra quelli memorizzati verrà eliminato della memoria del diffusore.

#### Gestione di più connessioni

All'accensione, il diffusore si connette automaticamente agli ultimi due dispositivi connessi.

Quando sono connessi in modo attivo due dispositivi, è possibile riprodurre musica da un dispositivo o dall'altro indifferentemente. Per passare da un dispositivo connesso all'altro, mettere in pausa il primo dispositivo e riprodurre la musica dal secondo.

### Scorrimento tra gli altri dispositivi accoppiati

Per riprodurre musica da un dispositivo memorizzato nel diffusore, ma non connesso:

- 1. Premere per riprodurre un'istruzione vocale che indica quali dispositivi sono al momento connessi.
- 2. Premere di nuovo sentro tre secondi per connettersi al successivo dispositivo accoppiato.
- Ripetere il punto 2 fino a quando non viene pronunciato il nome del dispositivo desiderato.

Nota: per utilizzare questa funzione, è necessario che le istruzioni vocali siano attivate. (Vedere "Attivazione/disattivazione delle istruzioni vocali" a pagina 9.)

#### Cancellazione della memoria del diffusore

Per cancellare tutti i dispositivi dalla memoria del diffusore:

- 1. Premere e mantenere premuto per dieci secondi, fino a quando un'istruzione vocale non conferma che l'elenco dei dispositivi *Bluetooth* è stato cancellato.
- 2. Eliminare Bose Colour SoundLink dall'elenco *Bluetooth* del dispositivo mobile. Tutti i dispositivi *Bluetooth* vengono cancellati e il diffusore diventa rilevabile.

### Controlli del diffusore

I controlli del diffusore si trovano su lato superiore dell'unità.



Q	<ul> <li>Premere per accendere/spegnere il diffusore.</li> <li>Con il diffusore acceso, premere e mantenere premuto per verificare lo stato di carica della batteria.</li> </ul>
*	<ul> <li>Premere per selezionare la sorgente <i>Bluetooth</i> (se in modalità AUX).</li> <li>Tenere premuto per preparare l'accoppiamento di un altro dispositivo.</li> <li>Con le istruzioni vocali attive, premere per sapere quale dispositivo <i>Bluetooth</i> è connesso. Premere di nuovo (entro tre secondi) per connettersi al successivo dispositivo accoppiato.</li> <li>Premere mantenere premuto per 10 secondi per cancellare la memoria del diffusore.</li> </ul>
AUX	Premere per selezionare la sorgente AUX (se in modalità Bluetooth).
►II	Premere una volta per avviare la riproduzione/mettere in pausa   Premere due volte per passare al brano successivo   Premere tre volte per passare al brano precedente. Nota: alcuni dispositivi potrebbero non supportare queste funzioni. In modalità AUX, premere per azzerare/ripristinare l'audio. In modalità di selezione della lingua, premere e mantenere premuto per selezionare una lingua.
	Abbassa volume     Premere per scorrere l'elenco delle lingue delle istruzioni vocali.
+	Alza volume     Premere per scorrere l'elenco delle lingue delle istruzioni vocali.
-+	Premere mantenere premuto per tre secondi per attivare/disattivare le istruzioni vocali.
<b>H</b> +	Premere mantenere premuto per tre secondi per modificare la lingua delle istruzioni vocali.
AUX —	Premere mantenere premuto per dieci secondi per ripristinare le impostazioni predefinite del diffusore. (Vedere "Ripristino delle impostazioni di sistema" a pagina 16.)
AUX +	Premere mantenere premuto per tre secondi per attivare/disattivare la funzione di spegnimento automatico. (Vedere "Spegnimento automatico" a pagina 14.)

#### Indicatori di stato del sistema

Gli indicatori di stato del sistema si trovano nella parte superiore del diffusore, sopra i pulsanti corrispondenti.

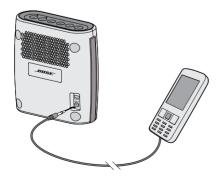
(b)	Indicatore batteria (quando il diffusore è alimentato dalla batteria)  Verde: batteria completamente carica  Ambra: Batteria mediamente carica  Rosso lampeggiante: Batteria in esaurimento/Caricare subito  Per ulteriori informazioni, vedere "Funzionamento a batteria" a pagina 14.
*	Indicatore Bluetooth Blu lampeggiante: cuffie pronte per l'accoppiamento Bianco lampeggiante: Collegamento Bianco fisso: Connesso
AUX	Indicatore AUX Bianco fisso: AUX è la sorgente selezionata

### Collegamento di un apparecchio AUX

È possibile utilizzare il diffusore con qualsiasi dispositivo dotato di uscita audio o per cuffie, ad esempio un lettore musicale digitale portatile. Questa funzione richiede l'impiego di un cavo audio stereo con connettori da 3,5 mm alle estremità per il collegamento dell'uscita audio del proprio dispositivo all'ingresso AUX del diffusore. Questo tipo di cavo è acquistabile in tutti i negozi di elettronica.

Per collegare un apparecchio AUX:

- Collegare il cavo audio al connettore AUX IN sul retro del diffusore e al connettore delle cuffie o dell'uscita audio del dispositivo.
- 2. Attivare il diffusore
- 3. Premere il tasto (AUX) per selezionare la sorgente AUX
- **4.** Regolare il volume del dispositivo connesso quasi al massimo, quindi utilizzare i pulsanti del volume del diffusore per regolare il livello del volume.



#### **Funzionamento**

#### Funzionamento a batteria

Le prestazioni della batteria variano in base al tipo di contenuti riprodotti e al volume di riproduzione. Generalmente, la batteria del diffusore dura fino a otto ore.

#### Verifica della batteria

- Ogni volta che si accende il diffusore, l'indicatore della batteria visualizza il livello di carica della batteria per due secondi. (Vedere "Indicatori di stato del sistema" a pagina 13.)
- Con il diffusore acceso, premere e mantenere premuto per verificare il livello di carica della batteria.
- Se l'indicatore della batteria inizia a lampeggiare in rosso con il diffusore alimentato a batteria, significa che la batteria si sta esaurendo e che è necessario caricare subito il diffusore.

#### Modalità di protezione della batteria

Se il diffusore resta scollegato e inutilizzato per più di 24 giorni, viene automaticamente attivata la modalità di protezione della batteria che ne preserva la carica. Per riattivarlo, collegarlo a una presa di alimentazione CA.

### Spegnimento automatico

Se nessun dispositivo Bluetooth è connesso, il diffusore si spegne automaticamente dopo 30 minuti di inattività.

Per disattivare questa funzione, premere e mantenere premuto we simultaneamente. Un'istruzione vocale (o un segnale acustico) conferma che l'impostazione di spegnimento automatico è stata disattivata.

Ripetere la stessa operazione per riattivare lo spegnimento automatico.

### Suggerimenti per il posizionamento del diffusore

Se si utilizza il diffusore in ambienti chiusi, la qualità audio potrebbe variare in base a dove il diffusore viene posizionato all'interno della stanza.

Se si utilizza il diffusore all'aperto, la qualità audio cambia a mano a mano che ci si allontana dal diffusore.

Durante il posizionamento del diffusore, fare riferimento alle seguenti linee guida:

- La portata Bluetooth del diffusore è di 10 metri. Se il dispositivo viene allontanato dal diffusore, la qualità audio potrebbe risentirne e il dispositivo potrebbe disconnettersi dal diffusore.
- Per una qualità audio ottimale, il lato anteriore del diffusore deve essere rivolto verso l'utente.
- Per una risposta dei bassi ottimale, il lato posteriore del diffusore deve essere vicino a una parete (ma non a contatto diretto). La risposta dei bassi si riduce se il diffusore viene allontanato dalla parete.
- Non posizionare il diffusore in ambienti angusti e chiusi su tutti i lati tranne quello anteriore, in quanto la qualità del suono verrebbe compromessa.
- Non appoggiare il diffusore su superfici bagnate o sporche,
- Collocare il diffusore solo in posizione verticale, sull'apposita base in gomma.

## Risoluzione dei problemi

Problema	Soluzione
Il sistema non si accende (quando è collegato all'alimentazione CA)	Verificare che le due estremità del cavo di alimentazione siano inserite correttamente.     Assicurarsi che l'alimentatore sia collegato a una presa CA funzionante.     Assicurarsi di utilizzare sempre l'alimentatore fornito con il diffusore.
Il diffusore non si accende (quando è alimentato a batteria)	La batteria potrebbe essere in modalità di protezione oppure scarica. Collegare il diffusore a una presa di alimentazione CA funzionante per ripristinare la modalità operativa della batteria.
Il diffusore non si connette al	Sul dispositivo mobile, disattivare e riattivare la funzionalità Bluetooth.  Provare quindi nuovamente l'accoppiamento.
dispositivo mobile	Eliminare Bose Colour SoundLink dall'elenco Bluetooth del dispositivo mobile. Provare quindi nuovamente l'accoppiamento.     Avvicinare il dispositivo mobile al diffusore e allontanare eventuali fonti di interferenza.     Provare ad accoppiare un altro dispositivo mobile.
	Cancellare la memoria sul diffusore:     Premere e mantenere premuto per dieci secondi fino a quando un'istruzione vocale non conferma che l'elenco dei dispositivi Bluetooth è stato cancellato. Eliminare Bose Colour SoundLink dall'elenco Bluetooth del dispositivo mobile. Provare quindi nuovamente l'accoppiamento.
Nessun suono da un dispositivo Bluetooth collegato	<ul> <li>Assicurarsi che il diffusore sia acceso.</li> <li>Verificare che il volume del diffusore e del dispositivo mobile (o dell'app di riproduzione musicale) sia sufficientemente elevato.</li> </ul>
	<ul> <li>Premere per sentire il nome del dispositivo attualmente connesso.</li> <li>Avvicinare il dispositivo mobile al diffusore e allontanare eventuali fonti di interferenza.</li> </ul>
	Provare a usare un'app di riproduzione musicale differente.
	Provare ad accoppiare un altro dispositivo mobile.
	Se sono connessi due dispositivi mobili, assicurarsi che uno dei due si in pausa.
	<ul> <li>Se sono connessi due dispositivi mobili, assicurarsi che entrambi si trovino entro il raggio di portata del diffusore (10 m).</li> </ul>
Qualità audio scadente da un dispositivo <i>Bluetooth</i>	<ul> <li>Avvicinare il dispositivo mobile al diffusore e allontanare eventuali fonti di interferenza.</li> <li>Provare a usare un'app di riproduzione musicale differente.</li> <li>Provare ad accoppiare un altro dispositivo mobile.</li> </ul>
	Se sono connessi due dispositivi mobili, assicurarsi che entrambi si trovino entro il raggio di portata del diffusore (10 m) oppure scollegare il secondo dispositivo.
Viene riprodotto l'audio del dispositivo <i>Bluetooth</i> sbagliato (se sono connessi due dispositivi)	Mettere in pausa o chiudere l'app di riproduzione musicale dell'altro dispositivo.     Avviare la riproduzione della musica sul dispositivo corretto.

#### Manutenzione

Problema	Soluzione
Nessun segnale audio dalla sorgente AUX	<ul> <li>Verificare che il dispositivo mobile collegato sia acceso e in esecuzione.</li> <li>Premere il pulsante AUX e verificare che l'indicatore AUX sia acceso.</li> <li>Verificare che i connettori da 3,5 mm siano completamente inseriti nel diffusore e nel dispositivo sorgente.</li> <li>Aumentare il volume del diffusore per assicurarsi che l'audio non sia azzerato.</li> <li>Aumentare il volume sul dispositivo AUX.</li> <li>Provare a usare un cavo AUX differente.</li> </ul>
Qualità audio scadente da un dispositivo AUX	<ul> <li>Verificare che il cavo audio sia collegato correttamente al connettore AUX IN del diffusore e del dispositivo sorgente.</li> <li>Provare connettere un dispositivo AUX differente.</li> </ul>

### Ripristino delle impostazioni di sistema

Per ripristinare le impostazioni predefinite del diffusore (cancellare la memoria, cancellare la selezione della lingua, ecc.), assicurarsi che il diffusore sia collegato a una fonte di alimentazione, quindi premere e mantenere premuto aux e simultaneamente per dieci secondi.

#### **Pulizia**

Per pulire la superficie esteriore del prodotto, si consiglia di utilizzare un panno morbido e asciutto.

- Non utilizzare solventi, prodotti chimici o spray.
- Evitare di versare liquidi o lasciar cadere oggetti nelle aperture.

#### Come contattare il centro di assistenza tecnica

Per qualsiasi domanda sul diffusore Bose® SoundLink® Colour, contattare il rivenditore Bose di zona.

Per contattare Bose direttamente, visitare il sito http://global.Bose.com

### Garanzia limitata

Il diffusore Bose® SoundLink® Colour *Bluetooth®* è coperto da una garanzia limitata. I dettagli sulla garanzia limitata sono riportati sulla scheda di registrazione del prodotto inclusa nella confezione. Per istruzioni su come registrare la garanzia, consultare la scheda. La mancata registrazione non inciderà in alcun modo sui diritti previsti dalla garanzia limitata.

### Informazioni tecniche

#### Intervallo di temperatura

0°-45° C

#### Tempo di attività

Fino a 8 ore

#### Portata del segnale Bluetooth

10 m

#### Potenza nominale

Ingresso: 100-240 V CA 50-60 Hz, 0,18 A

Uscita: 5 V CC, 1,0 A

#### Assorbimento nominale in entrata

Ingresso: 5 V CC, 1,0 A max

#### Dimensioni

13,5 cm x 12,7 cm x 5,4 cm (A x L x P)

#### Peso

0,53 kg





©2018 Bose Corporation, The Mountain, Framingham, MA 01701-9168 USA AM724380 Rev.02